

Zmluva o spolupráci

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvná strana 1: Divadelný ústav

adresa: Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava
zastúpený: riaditeľkou Vladislavou Fekete
IČO: 164 691
číslo účtu/banka:

/Zmluvná strana 1/

Zmluvná strana 2: Slovenské národné divadlo

adresa: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
zastúpené: Mgr.art Marián Chudovský, generálny riaditeľ SND
Mgr.art Michal Vajdička, riaditeľ Činohry SND
IČO: 00 164 763
DIČ: SK 2020829954
číslo účtu/banka:

/Zmluvná strana 2/

Preambula

1. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že majú právnu subjektivitu a že sú spôsobilé uzatvoriť predmetnú zmluvu o spolupráci.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca medzi zmluvnými stranami pri príprave a realizácii hosťovania Divadla A. Bagara v Nitre v Sále činohry Slovenského národného divadla v rámci festivalu Nová dráma/New Drama 2018 dňa 18.5.2018 o 19.00 hod.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvná strana 1 sa zaväzuje:

1. zaradiť do programu festivalu Nová dráma/New Drama 2018 inscenáciu Divadla A. Bagara v Nitre **Duncan Macmillan: Ľudia, miesta a veci** (réžia: M. Amsler),
2. uzavrieť osobitú zmluvu s Divadlom A. Bagara, v ktorej budú vysporiadané všetky finančné požiadavky divadla, súvisiace s hosťovaním na festivale Nová dráma/New Drama 2018,
3. od Zmluvnej strany 2 zakúpiť **100 ks** vstupeniek na predstavenie so zľavou 50% zo základnej ceny vstupného,
4. zabezpečiť na vlastné náklady preklad textu hry do anglického jazyka, prepis do titulkov a obsluhu titulkovacieho zariadenia,
5. zabezpečiť propagáciu Slovenského národného divadla vo všetkých tlačových materiáloch festivalu, v rámci tlačových správ a tlačových konferencií festivalu a vo vybraných médiách; Slovenské národné divadlo sa bude všade uvádzať ako Partner festivalu.

Zmluvná strana 2 sa zaväzuje:

1. umožniť odohrať v Sále činohry SND Divadlu A. Bagara v Nitre inscenáciu **Duncan Macmillan: Ľudia, miesta a veci** (réžia: M. Amsler), dňa 18.5.2018 o 19.00 hod.
2. bezplatne poskytnúť priestory javiska, javiskovej technológie a iných nevyhnutných priestorov v novej budove SND na stavbu scény, skúšku a realizáciu divadelného predstavenia podľa požiadaviek hosťujúceho súboru, uvedených v Prílohe 1 tejto zmluvy,
3. technicky umožniť titulkovanie predstavenia do anglického jazyka,
4. zaistiť služby technického personálu podľa požiadaviek hosťujúceho súboru, uvedených v Prílohe 1 tejto zmluvy, počas stavby scény, skúšky a realizácie divadelného predstavenia,
5. na vlastné náklady zaistiť služby pracovníkov požiarneho, bezpečnostného a obslužného (tj. upratovačky, šatniarky / uvádzačky) personálu v deň predstavenia,
6. zabezpečiť voľný priestor pre parkovanie vozidiel hosťujúceho subjektu v dňoch 17.-18.5.2018 počas trvania prípravy a realizácie podujatia,
7. Zmluvnej strane 1 poskytnúť zľavu na 100ks vstupeniek vo výške 50 % zo základnej ceny vstupného,
8. propagovať festival Nová dráma/New Drama 2018 dostupnými spôsobmi (prostredníctvom svojej webovej stránky, informáciou na mesačnom programovom plagáte, sprístupnením plagátov a letákov festivalu vo svojich priestoroch a pod.)

Článok III

Finančné podmienky

1. Všetky tržby za predstavenie uvedené v čl. II patria Zmluvej strane 2.
2. Zmluvná strana 2 uhradí z hrubej tržby licenčné poplatky nasledovne: **6,6% +DPH** na účet LITA (IBAN:) a **4%** pre režiséra Mariána Amslera. Zmluvná strana 2 tantiémy pre p. Amslera (4%) uhradí na základe faktúry na účet DAB v Nitre a DAB v Nitre následne túto čiastku poukáže na účet DILIA, ktorá zastupuje p. Amslera. Zmluvná strana 2 je povinná do 14 dní od uskutočnenia predstavenia zaslať DAB v Nitre informáciu o tržbe.
3. Zmluvná strana 1 uhradí Zmluvnej strane 2 vstupenky na základe faktúry vystavenej Zmluvnou stranou 2 do 14 pracovných dní pred uskutočnením predstavenia.

Článok IV

Osobitné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni uverejnenia tejto Zmluvy. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto Zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená.
2. Pokiaľ sa predstavenie neuskutoční v dôsledku vojny, povodní, národného smútku, uzavretia divadla podľa vládneho nariadenia, generálnej alebo národnej stávky alebo z akéhokoľvek iného dôvodu považovaného podľa medzinárodného práva za udalosť vyššej moci, platnosť a účinnosť tejto zmluva zaniká, a každá zmluvná strana ponesie svoje vlastné náklady.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť pri plnení tejto zmluvy.
2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať písomnými dodatkami potvrdenými oboma štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých má každý platnosť originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Autentickosť zmluvy potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave,

V Bratislave,

.....
Mgr.Art Marián Chudovský
generálny riaditeľ SND

.....
Mgr.Art Vladislava Fekete, ArtD.,
riaditeľka Divadelného ústavu

.....
Mgr.Art Michal Vajdička
riaditeľ Činohry SND

PRÍLOHA Č. 1:

TECHNICKE POŽIADAVKY HOSTOVANIA DAB V SÁLE ČINOHRÝ SND

17.5. 2018 - 13.00 príchod do SND a stavba

18.5. 2018 - 10.00 pokračovanie v príprave scény - scénické svietenie

16.30 priestorová skúška

ROZMER SCÉNY:

- príloha
- Dĺžka stavby ... 6 hodín

SCÉNICKÉ SVETLO:

- príloha
- Dĺžka svietenia ... 5 hodín

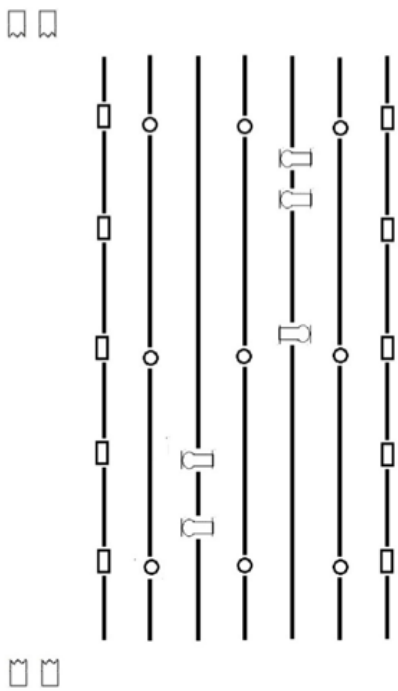
SCÉNICKÝ ZVUK:

- HLAVNÝ PA SYSTEM / min.2x 500W + sub./
- 4 X monitor cca 300W / predné a stred javiska L.,P. strana /
- mixpult / min.8 vstupov /
- 2x Hall efect
- 2x cd player / s autopause /
- 1x ruch. mic. podlahový
- 1 x microport headset
- 1 x handka/ bezdrot.micro./ na rovnom statíve

Celková demontáž 5 hod.

Na javisku je otvorený oheň – fajčenie.

Treba počítať so skúškou.



-  Prostorový reflektor 1000W
-  ALIC2
-  Zavesené lampy
-  PC 3000W

Zavesené lampy si my prinesieme.
 Profily na tabuľoch by mohli byť aj spoločne ihneď ak náhla nezhodujeme.
 Každý okruh musí byť samostatný!
 Do všetkých reflektoroch potrebujeme filter 202.
 Máme odskú na výškuť lochy veľkosti 2,5m x 2,5 m asi 300kg, ak je
 možnosť výšakový z kamionu.
 Bočné reflektory môžu byť aj 1000W
 Potrebujeme k reflektorom ALIC2 DUX ihneď.
 Púť potrebujeme Freedom, ak ho nemáme tak si ho prinesieme.

JAVIŠKO



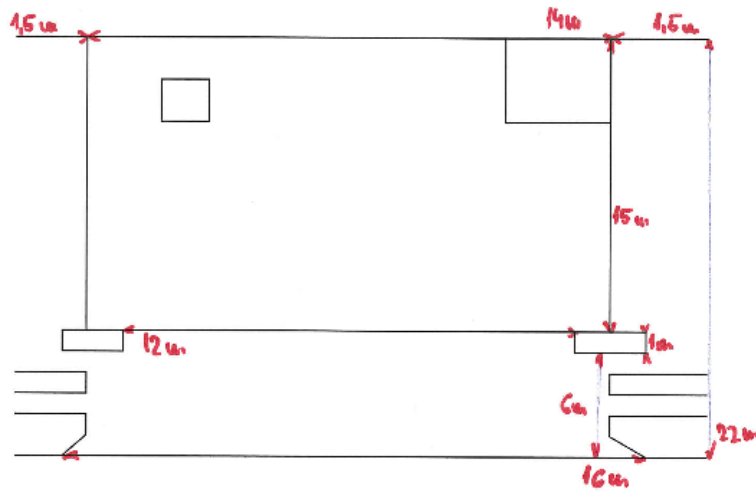
Leviša 2.2. Triho reflektory môžu byť aj 1000W, ak sú bližšie k javisku

Leviša 2.1

Hlasisko

Čuvár, Miestna, Veci ...

POVEĽNÉ TĚLOV = PROSEČNOST
= PROSEČETÝ



VÝŠKA: min. $\rightarrow 28m$.

ŠÍŘKA: min. $\rightarrow 16m$ PROSEČNOST
 $\rightarrow 12m$ PORTÁL (KUKAČKA)
 $\rightarrow 14m$ 2. PORTÁLOV

HLBK: min. $\rightarrow 15m$ OD PORTÁLU DO ZADU
 $\rightarrow 1m$ PORTÁL (HÁČ)
 $\rightarrow 6m$ OD PORTÁLU K JINÁKOV (PROSEČNOST)

t.j. MAXIMÁLNA ŠÍŘKA $14m$
- II - HLBK $22m$